



Guía Docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	Literatura Poscolonial		Código	613G03026
Titulación	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptorios				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	2º cuatrimestre	Terceiro	Obrigatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Núñez Ponte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Profesorado	Núñez Ponte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Web				
Descrición xeral	Este curso está deseñado para brindar ao estudantado unha visión panorámica de autores/as de países que adoitaban ser colonias. Antes de estudar a cada autor/a proporcionarase unha introdución dos antecedentes sociohistóricos. Ademais, o alumnado familiarizarase cos conceptos clave dos estudos poscoloniales.			

Competencias do título	
Código	Competencias do título
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A3	Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria.
A6	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.
A7	Coñecer as literaturas en lingua galega, española e inglesa.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A15	Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.
A16	Ter un coñecemento avanzado das literaturas en lingua inglesa.
A17	Coñecer a historia e a cultura das comunidades anglófonas.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B2	Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B5	Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas.
B6	Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe		Competencias do título	
Coñecer as literaturas en lingua inglesa dos países que foron antigas colonias do imperio británico, así como das súas diásporas.		A1	B5
		A7	B8
		A16	C4



Coñecer o contexto socio-histórico e cultural das comunidades anglófonas de fóra de Europa, con especial atención á súa relación cos textos literarios da materia.	A16	B1	C2
	A17	B5	C4
		B7	
		B8	
Ler e analizar textos dende unha perspectiva crítica e / ou poscolonial.	A1	B1	C2
	A2	B2	C4
	A3	B3	C6
	A11	B6	C7
	A15	B7	
		B8	
Ser capaces de elaborar ensaios e comentarios de texto en lingua inglesa, e preparar e facer exposicións orais coherentes en lingua inglesa.	A6	B1	C2
	A9	B3	
		B5	
		B7	
		B8	

Contidos	
Temas	Subtemas
UNIT 1. Key concepts in postcolonial studies	Aboriginal/indigenous peoples, agency, binarism, class, center/margin (periphery), colonialism, Commonwealth literature, decolonization, diaspora, ecofeminism, ethnicity, Eurocentrism, exile, feminism and postcolonialism, globalization, hybridity, imperialism, magic realism, neo-colonialism, neo-liberalism, new literatures, Orientalism, post(-)colonialism, postcolonial reading, race, resistance, rhizome, subaltern, slavery, transnational literatures, etc.
UNIT 2. Decolonial scenarios	2.1. Gloria Anzaldúa (Mexico & US): Borderlands/La Frontera: The New Mestiza (excerpts) 2.2. M. NourbeSe Philip (Trinidad and Tobago & Canada): She Tries Her Tongue: Her Silence Softly Breaks (selected poems)
UNIT 3. Postcolonial agency	3.1. Jamaica Kincaid (Antigua and Barbuda & US): ?Girl? 3.2. Patricia Grace (New Zealand): ?Butterflies? 3.3. Warsan Shire (Somalia & UK): Bless the Daughter Raised by a Voice in Her Head (selected poems)
UNIT 4. Beyond Orientalism	4.1. Joumana Haddad (Lebanon): I Killed Scheherazade: Confessions of an Angry Arab Woman (excerpts) 4.2. Leila Aboulela (Egypt & Sudan): ?The Museum?
UNIT 5. Subaltern memory	5.1. The Saharawi Friendship Generation (Western Sahara et al.): Treinta y Uno, Thirty One: A Bilingual Anthology (selected poems) 5.2. Merlinda Bobis (Philippines & Australia): ?Fish-hair Woman?
UNIT 6. Feminist rewriting	6.1. Amalia Ortiz (Mexico & US): The Canción Cannibal Cabaret (selected poems) 6.2. Suniti Namjoshi (India & UK): The Fabulous Feminist (excerpts)

Planificación



Metodoloxías / probas	Competencias	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Presentación oral	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B5 B8 C4 C6	1	10	11
Discusión dirixida	A6 B2 B3 B6 B7 B8 C4 C6 C7	10	20	30
Lecturas	A1 A2 A6 A9 A15 B3 B6 C6	0	27	27
Obradoiro	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B3 B5 B8 C4 C6 C7	28	20	48
Sesión maxistral	A6 A16 B5 B7 B8 C4 C6 C7	21	0	21
Proba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	2	10	12
Atención personalizada		1	0	1

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Presentación oral	Intervención inherente aos procesos de ensino-aprendizaxe baseada na exposición verbal a través da que o alumnado e profesorado interactúan dun modo ordenado, propoñendo cuestións, facendo aclaracións e expoñendo temas, traballos, conceptos, feitos ou principios de forma dinámica.
Discusión dirixida	Técnica de dinámica de grupos na que os membros dun grupo discuten de forma libre, informal e espontánea sobre un tema, aínda que poden estar coordinados por un moderador.
Lecturas	Son un conxunto de textos e documentación escrita que se recolleron e editaron como fonte de profundización nos contidos traballados.
Obradoiro	Modalidade formativa orientada á aplicación de aprendizaxes na que se poden combinar diversas metodoloxías/probas (exposicións, simulacións, debates, solución de problemas, prácticas guiadas, etc) a través da que o alumnado desenvolve tarefas eminentemente prácticas sobre un tema específico, co apoio e supervisión do profesorado.
Sesión maxistral	Exposición oral complementada co uso de medios audiovisuais e a introdución de algunhas preguntas dirixidas aos estudantes, coa finalidade de transmitir coñecementos e facilitar a aprendizaxe. A clase maxistral é tamén coñecida como ?conferencia?, ?método expositivo? ou ?lección maxistral?. Esta última modalidade sóese reservar a un tipo especial de lección impartida por un profesor en ocasións especiais, cun contido que supón unha elaboración orixinal e baseada no uso case exclusivo da palabra como vía de transmisión da información á audiencia.
Proba mixta	Este tipo de proba valorará a capacidade do/a estudante para comprender e aproximarse a un texto literario de xeito crítico por medio de preguntas sobre os textos analizados no curso. Ademais, o alumnado deberá demostrar que comprenden os principais temas e conceptos teóricos do poscolonialismo, e que os poden aplicar ao estudo de textos literarios.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Presentación oral	Estou encantada de recibir ao alumnado no meu gabinete e/ou a través de Teams nas horas de tutoría con cita previa.

Avaliación			
Metodoloxías	Competencias	Descrición	Cualificación
Proba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	Realizarase na data asignada pola Facultade. Terá dous partes: pregunta(s) de teoría e comentario de texto.	60



Discusión dirixida	A6 B2 B3 B6 B7 B8 C4 C6 C7	Na plataforma virtual atoparedes un conxunto de textos que serán explicados na aula. Adoito facer preguntas á o estudantado cando dou clase. Espero que veñades facendo as lecturas, para que poidades interactuar.	10
Obradoiro	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B3 B5 B8 C4 C6 C7	O alumnado formará pequenos grupos para facer exercicios, p.ex. análises literarias, sobre as lecturas mencionadas.	20
Presentación oral	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B5 B8 C4 C6	Será OPCIONAL e consistirá nunha actuación en directo en grupos de entre 3 e 6 persoas. O tema debe estar relacionado coa cultura poscolonial (i.e. literatura, cinema, etc.). Está prohibido ler, pero pódese ter "apuntador/a" e improvisar.	10

Observacións avaliación

-Todas as actividades, incluídos os exames, teñen que estar escritas con letra clara; os erros de gramática, vocabulario, deletreo, puntuación e estilo en xeral repercutirán negativamente nas notas. -Para aprobar a materia, hai que sacar polo menos un 5 sobre 10 nos dous apartados da PROBA MIXTA, o OBRADOIRO, a DISCUSIÓN DIRIXIDA e a nota final. Se nalgunha destas seccións a nota é menos de 5, a cualificación global otorgable será como máximo 4,5. -No exame oficial de XULLO, cada estudante deberá realizar a(s) sección(s) que non superase na primeira oportunidade. Habrá un test teórico e un comentario de texto; a presentación en grupo será tamén opcional. As seccións de discusión dirixida e taller substituiranse por un examen que poña en relación as teorías (ou conceptos) e os textos tratados na aula; devandito exame poderá ser realizado en XANEIRO polo estudantado con materias coincidentes que poida probar a imposibilidade de asistir a clase. -O alumnado que se presente á convocatoria adiantada de decembro avaliarase segundo as normas especificadas para a oportunidade de xullo. -O estudantado matriculado a tempo parcial e que teña concedida unha dispensa académica deberá porse en contacto co profesorado da materia a principio de curso e avaliarase segundo os criterios establecidos para a oportunidade de xullo. -Para NON obter a cualificación de "Non presentado", a/o estudante debe facer polo menos a metade do traballo puntuable. -Todos os traballos deberán ser entregados en tempo e forma para evitar así unha penalización do 25% sobre a nota obtida nos mesmos. -Calquera falta de honradez académica (plaxio, copiar en exames, etc.) penalizarase de acordo con o establecido nas Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dúas estudos de grao e mestrado universitario? (Artigo 14). Dito brevemente, a cualificación global será: SUSPENSO (0). -Se a coordinadora considérase conveniente, poderá haber temas de auto-estudo por parte do alumnado (ex. para ampliar coñecementos). Estes materiais, que non serán obxecto de avaliación, serán provistos en Moodle. -A materia poderá ser adaptada ao estudantado que precise da adopción de medidas encamiñadas ao apoio á diversidade (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaxe ou relacionada coa saúde mental). De ser o caso, deberán contactar cos servizos dispoñíbeis na UDC/no Centro: nos prazos oficiais estipulados de maneira previa a cada cuatrimestre académico, coa Unidade de Atención á Diversidade (<https://www.udc.es/cufie/ADI/apoioalumnado/>); no seu defecto, coa Titora ADI da Facultade de Filoloxía (no seguinte enderezo electrónico: pat.filoloxia@udc.gal). -De acordo con as distintas normativas que rexen a docencia universitaria, é necesario incorporar a perspectiva de xénero nesta materia. Isto inclúe, entre outras medidas, o uso dunha linguaxe non sexista, bibliografías inclusivas desde a perspectiva de xénero e fomentar a participación de todo o alumnado en clase, independentemente do seu xénero. -Prestaremos especial atención a identificar e abordar os prexuízos e actitudes sexistas. Traballaremos activamente na modificación desta contorna e na promoción de valores de respecto e igualdade. -Os nosos esforzos centraranse en detectar casos de discriminación de xénero e implementar as accións apropiadas para corrixir os devanditos casos.

Fontes de información



Bibliografía básica	BIBLIOGRAFÍA BÁSICA Aboulela, Leila. Coloured Lights. Birlinn, 2005. Adichie, Chimamanda. "The Danger of a Single Story." TED Global 2009, https://www.ted.com/talks/chimamanda_ngozi_adichie_the_danger_of_a_single_story/c. Anzaldúa, Gloria. Borderlands/La frontera: The New Mestiza. Spinster/Aunt Lute, 1987. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths, and Helen Tiffin. The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. Routledge, 2002.--- Postcolonial Studies: The Key Concepts. Routledge, 2013. Boehmer, Elleke. Colonial and Postcolonial Literature. Oxford UP, 2005. Bobis, Merlinda. White Turtle. Spinifex, 1999. Grace, Patricia. Electric City and Other Stories. Penguin, 1988. Haddad, Joumana. I Killed Scheherazade: Confessions of an Angry Arab Woman. Lawrence Hill, 2011. Kincaid, Jamaica. At the Bottom of the River. Picador, 2017. Loomba, Ania. Colonialism/Postcolonialism. Routledge, 2015. Lugones, María. "Colonialidad y género." Tabula rasa, no. 9, julio-diciembre 2008, pp. 73-101. McClintock, Anne. Imperial Leather: Race, Gender, and Sexuality in the Colonial Contest. Routledge, 1995. Meghanian, Shamira A., and Humaira Saeed. "Postcolonial/Sexuality, or, Sexuality in 'Other' Contexts: Introduction." Journal of Postcolonial Writing, vol. 55, no. 3, 2019, pp. 293-307. Morris, Rosalind, editor. Can the Subaltern Speak? Reflections on the History of an Idea. Columbia UP, 2010. Namjoshi, Suniti. The Fabulous Feminist: A Reader. Zubaan, 2013. Ortiz, Amalia. The Canción Cannibal Cabaret & Other Songs. Wing, 2019. Philip, M. NourbeSe. She Tries her Tongue, her Silence Softly Breaks. Wesleyan UP, 2014. Said, Edward. Orientalism: Western Concepts of the Orient. Penguin, 1995. Shire, Warsan. Bless the Daughter Raised by a Voice in Her Head: Poems. Random House, 2022. VVAA. Treinta y Uno, Thirty One: A Bilingual Anthology of Saharawi Resistance Poetry. Sombroete, 2007.
Bibliografía complementaria	

Recomendacións
Materias que se recomenda ter cursado previamente
Introdución aos Estudos Literarios/613G03005 Literatura Inglesa 1/613G03010 Literatura Inglesa 2/613G03017 Lingua Inglesa 4/613G03019 Lingua Inglesa e os seus Usos 1/613G03020 Cultura e Civilización dos Países de Fala Inglesa/613G03022
Materias que se recomenda cursar simultaneamente
A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032
Materias que continúan o temario
A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032 Traballo Fin de Grao/613G03041
Observacións

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente de acordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías